

# UNIVERSITÉ DE TOURS

ÉCOLE DOCTORALE : 616 Humanités & Langues – H&L

ÉQUIPE de RECHERCHE UMR 7323 - Centre d'Études Supérieures de la Renaissance

THÈSE présentée par :

Gloria GIORDANO FANCIULLACCI

soutenue le : 2 Juin 2022

pour obtenir le grade de : Docteur de l'université de Tours

Spécialité : Lettres et Arts

DANZARE NELLA ROMA ARISTOCRATICA  
TRA SEI E SETTECENTO

*Tecniche e stili attraverso la documentazione  
del Seminario Romano e degli archivi familiari*

VOLUME I

Uno studio a partire dalle fonti indirette

DANSER DANS LA ROME ARISTOCRATIQUE  
DU XVII<sup>e</sup> ET DU DÉBUT DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

*Techniques et styles à partir de la documentation  
du Séminaire Romain et des archives familiales*

VOLUME I

Une étude à partir des sources indirectes

## THÈSE dirigée par :

Mme GOULET Anne-Madeleine  
M. PONTREMOLI Alessandro

Directrice de recherche au CNRS (CESR – Université de Tours), France  
Professore Ordinario – Università degli Studi di Turin, Italie

## RAPPORTEURS :

M. FAVIER Thierry  
Mme NORDERA Marina

Professeur – Université de Poitiers, France  
Professeure – Université de Nice, France

## JURY :

M. BOMBI Andrea  
Mme DEMEILLIEZ Marie  
M. FAVIER Thierry  
Mme GOULET Anne-Madeleine  
Mme NORDERA Marina  
M. PONTREMOLI Alessandro

Profesor titular – Universitat de València, Espagne  
Maîtresse de conférence – Université de Grenoble, France  
Professeur – Université de Poitiers, France  
Directrice de recherche au CNRS (CESR – Université de Tours), France  
Professeure – Université de Nice, France  
Professore Ordinario – Università degli Studi di Turin, Italie

## INVITÉ :

M. HAZEBROUCQ Hubert

Danseur et chercheur en danse – Conservatoire à Rayonnement Régional  
Paris, France



## Gloria GIORDANO FANCIULLACCI

### DANSER DANS LA ROME ARISTOCRATIQUE DU XVII<sup>e</sup> ET DU DÉBUT DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

*Techniques et styles à partir de la documentation  
du Séminaire Romain et des archives familiales*

Ce travail contribue à une histoire de la technique de la danse à Rome, qui tienne compte de la dimension performative. La période considérée (1630-1728), riche en productions chorégraphiques, se caractérise par l'absence de toute documentation technique. Les sources utilisées (documents d'archives et livrets de spectacle) ne fournissent sur la danse que des informations indirectes. L'enquête porte sur l'activité chorégraphique didactique et théâtrale au sein du Séminaire romain, dans les résidences nobles et dans les théâtres de la ville. Elle vise à comprendre les liens entre les pratiques de danse non-professionnelles et professionnelles. Les sources révèlent les noms, pratiquement tous inconnus, des maîtres de ballet italiens et étrangers qui œuvraient à Rome; une taxinomie des *tòpoi* chorégraphiques et des éléments de composition et du répertoire; les effets de la coexistence des styles italien, espagnol et français, et la permanence de pratiques corporelles typiques du "vieux" style italien qui se sont fondues dans la danse italienne du XVIII<sup>e</sup> siècle, dite "grotesque". La méthode adoptée, qui s'inscrit dans le cadre théorique de ce que l'on nomme paysage sonore, a conduit à l'élaboration du néologisme "movementscape". Deux volumes, un glossaire, un dictionnaire bio-bibliographique, des transcriptions de documents d'archives, un index des noms, un index des danses.

**Mots-clés:** Archives familiales romaines; Danse ancienne; Danse dans les collèges; Collèges jésuites; Types de danse; Styles de danse.

### DANZARE NELLA ROMA ARISTOCRATICA TRA SEI E SETTECENTO

*Tecniche e stili attraverso la documentazione  
del Seminario Romano e degli archivi familiari*

Una storia della tecnica della danza a Roma da fonti (archivistiche e librettistiche) per lo più indirette, tra il 1630-1728 periodo caratterizzato da una cospicua produzione coreografica e dall'assenza di documentazione tecnica. L'indagine è ancorata all'attività coreutica presso il Seminario Romano, le dimore nobiliari e i teatri della città, ed è volta a comprendere la relazione tra le pratiche della danza non-professionale e quella professionale. Sono emersi: nomi semi-sconosciuti di maestri di ballo italiani e stranieri; una rete di scambi tra famiglie, collegi e teatri; una tassonomia di moduli compositivi e *tòpoi* coreutici; effetti della compresenza degli stili italiano, spagnolo e francese, e la permanenza di pratiche corporee del "vecchio" stile italiano, confluente nella danza settecentesca specie di "genere grottesco". Il percorso metodologico ha portato all'elaborazione del neologismo 'movementscape' (mutuato da *soundscape*), che racchiude il movimento accidentale in ambiente "naturale" e il movimento "convenzionale". Due volumi, Glossario, Dizionario Bio-bibliografico, schede con la trascrizione di documenti archivistici, un Indice dei nomi e uno dei balli.

**Parole chiave:** Archivi familiari romani; Danza antica; Danza nei collegi; Collegi gesuiti; Tipi di danze; Stili di danza.

# DANCE IN ARISTOCRATIC ROME BETWEEN THE 17<sup>TH</sup> AND 18<sup>TH</sup> CENTURIES

*Techniques and choreographic styles through the documentation  
of the Seminario Romano (Roman Seminary) and family archives*

This work traces a history of the dance technique in Rome from mostly indirect sources (archival and libretti), between 1630-1728, a period characterised by a large choreographic production and the absence of technical documentation. The survey is grounded into the dance activity at Seminario Romano, the patrician residences and theaters of the city, and is aimed at understanding the relationship between the practices of non-professional and professional dancers. I identified semi-known names of Italian and foreign dance masters, and I observed a network of exchanges between families, colleges and theaters, a taxonomy of compositional modules and dance topoi as well as effects of the coexistence of the Italian, Spanish and French styles, and the permanence of body practices of the ‘old’ Italian style, which merged into the eighteenth-century dance, especially in the ‘grotesque genre’. The selected methodology led to the elaboration of the neologism ‘movementscape’ (borrowed from soundscape), which encompasses accidental movement in a ‘natural’ environment and ‘conventional’ movement. Two volumes, Glossary, Bio-bibliographic Dictionary, transcription of archival documents, an index of names and one of the balli.

**Key words:** Roman family archives; Early dance; Dance in the colleges; Jesuit colleges; Dance types; Dance styles.

# INDICE

Lista delle tavole	X
Sigle RISM delle biblioteche e degli archivi citati	XI
Abbreviazioni	XII
Criteri di trascrizione e principali abbreviazioni	XIII
ID e autori delle schede <i>PerformArt</i>	XIV
Résumé	XV
Introduzione	1
<i>Dal soundscape al movementscape. Un neologismo per gli studi coreici.</i>	
<i>Una nuova proposta</i>	2
<i>Il focus della ricerca</i>	3
<i>Il contesto romano per uno studio sull'attività coreutica</i>	5
<i>Studi preliminari e più recenti</i>	7
<i>1630-1728: cento anni di vuoto documentale</i>	10
<i>Prospettive di studio</i>	17
<i>Considerazioni metodologiche</i>	19
<i>L'Indice</i>	24
Capitolo I - Il Seminario Romano: documentazione, spazi e formazione	27
Presentazione	29
1.1 Le ragioni di uno studio sulla pratica coreutica in un'istituzione ecclesiastica	29
<i>I punti di forza del percorso di studio sul Seminario Romano</i>	31
1.2 Un archivio disseminato	34
1.2.1 Gli Scenari	39
1.3 Breve storia di un'Istituzione	70
<i>Palazzi per il Seminario</i>	72
<i>La sala del teatro</i>	73
<i>Accesso al Seminario per chierici e convittori</i>	82
<i>Rivolte, espulsioni, rinnovamenti</i>	87
<i>Formazione</i>	91
Conclusioni	99
Capitolo II - Il ballo tra il Seminario Romano e la città	101
Presentazione	103
2.1 Il contesto storico-culturale e il Seminario Romano	104
2.2 Il contesto coreutico e il ballo al Seminario Romano	117
“all’italiana”	131
“alla spagnola”	134
“alla francese”	139

2.3 Maestri di ballo a Roma	150
<i>Maestro di ballo e «inventore de' balli»</i>	153
<i>Fonti di riferimento</i>	156
<i>Aspetti della professione di maestro di ballo</i>	158
<i>Gerarchia e dignità professionale</i>	163
<i>Salario e competenze</i>	166
<i>Pubblico e privato</i>	181
<i>Qualità coreutiche</i>	184
<i>Compiti del maestro di ballo di collegio</i>	184
2.4 La lezione di ballo	185
<i>«Al sonatore de' balli...»</i>	197
<i>«Vorrei imparare a far la riverenza»</i>	199
<i>«Al copista delle carte de' balli pagati sc. 2»</i>	202
<i>«d'esser venuto a dar lettione di ballare»</i>	208
<i>«che ha dato lettione di ballo al nostro moretto»</i>	209
<i>«e s'obliga di dar lettione di ballare alli signori collegianti»</i>	213
2.5 Il ballo nel tempo dell'ozio e della villeggiatura	218
Conclusioni	223
 Capitolo III - I maestri di ballo del Seminario Romano	225
Presentazione	227
3.1 Maestro di ballo «italiano», «francese» e «spagnolo»	227
<i>Biografie dei maestri di ballo del Seminario Romano</i>	213
3.2 Pietro Paolo Brandolisi maestro di ballo “italiano”	233
3.3 I Dalmazzo	259
3.3.1 Gabriele Dalmazzo maestro di ballo “italiano e francese”	268
3.3.2 Giuseppe Dalmazzo	269
3.3.3 Massimiliano Dalmazzo	269
3.3.4 Domenico Dalmazzo	270
3.4 Giovanni Battista De Rossi maestro di ballo “italiano”	270
3.5 Fabritio Gatti	278
3.6 Carlo de Lamar maestro di ballo “francese”	284
3.7 Giovanni Battista Delle Sere detto Pinacci	284
3.8 Salvatore Stracchini maestro di ballo “spagnolo”	288
3.9 Bernandino Toretti	288
Conclusioni	288
 Capitolo IV - Il ballo nelle rappresentazioni teatrali del Seminario Romano	291
Presentazione	293
4.1 Balli nelle opere e negli intermezzi	332
<i>«furono rifatti gl'intermezzi»</i>	337
4.2 Repertorio tematico coreutico	341
<i>«s'introducono personaggi donnechi»</i>	342
<i>«con varii intrecciamenti di Stelle»</i>	351
<i>«Tritoni, che guizzano nel mare»</i>	360
<i>«fa prova della sua arte con dar vita, e moto a sei Statue»</i>	366
4.3 Tra comico e grottesco	378
<i>Alcuni personaggi grotteschi</i>	382
<i>Personaggi del teatro di maschera</i>	392

4.4 Visualizzazioni coreografiche	400
Conclusioni	407
Capitolo V - Tecnica, stile e repertorio coreutico al Seminario Romano	411
Presentazione	413
5.1 Balli geometrici, passeggiati e intrecciati	414
5.2 Balli per un organico pari	421
5.3 Balli per un organico dispari	431
5.4 «ballano trè uno rappresentante la Fortuna»	434
5.5 L'«à solo»	437
5.6 Balli in forma di <i>mutanza</i>	445
5.6.1 Toccando una <i>gagliarda</i> . Spiccando un <i>salto del fiocco</i>	448
<i>Il salto del fiocco</i>	452
5.7 Il repertorio coreutico «all'usanza Spagnola»	456
5.7.1 Un ballo «alla Spagnola»	458
5.8 Canario, follia e sarabanda	461
5.8.1 Un «Canario à solo»	462
5.8.2 Follia	464
5.8.3 Sarabanda	468
5.9 Un ballo «colle Nacchere»	477
5.10 Il repertorio coreutico alla francese	485
Conclusioni	495
Conclusioni generali	499
Dizionario Bio-Bibliografico	503
Alcune voci di glossario	517
Bibliografia e Sitografia	525
Bibliografia (con riferimenti sitografici)	527
Sitografia	586
Ringraziamenti	589
Indici	591
Indice dei nomi	593
Indice dei balli	607